

DE **Bedienungsanleitung**

SDHC-Kartenleser USB2.0

Best.-Nr. 1095087

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt kann an einen USB-Port eines Computers angeschlossen werden und dient dort zum Lesen und Beschreiben von entsprechenden Speicherkarten.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Kartenleser
- Bedienungsanleitung

Anschluss

Stecken Sie eine SD- oder SDHC-Speicherkarte in den Einschub des Kartenlesers (auf richtige Orientierung achten, beim Einstecken keine Gewalt anwenden!) und stecken Sie dann den Kartenleser in einen freien USB-Port Ihres Computers ein. Die Treiber sind bereits in Windows enthalten (mindestens Windows XP erforderlich). Ein neuer Laufwerksbuchstabe wird von Windows automatisch vergeben. Die LED auf dem Kartenleser leuchtet dauernd bei eingesteckter Speicherkarte bzw. blinkt bei Lese-/Schreibzugriffen.

Abstecken des Kartenlesers

Wenn Lese-/Schreibzugriffe auf die Speicherkarte erfolgen, so warten Sie, bis diese abgeschlossen sind (LED auf dem Kartenleser blinkt nicht mehr). Trennen Sie erst danach den Kartenleser mit der Speicherkarte vom USB-Port.

→ Wird die Speicherkarte oder der Kartenleser während einem Lese-/Schreibzugriff herausgezogen, so können die Daten auf der Speicherkarte beschädigt werden, möglicherweise ist danach sogar eine neue Formatierung der Speicherkarte erforderlich.

Auslesen/Beschreiben von Speicherkarten

Die Speicherkarte wird wie ein herkömmliches Wechseldatenträger-Laufwerk eingebunden. Beispielsweise mit dem Dateimanager von Windows können Sie die Daten auf der Speicherkarte auslesen (oder Daten auf die Speicherkarte ablegen), genauso wie von Festplatte oder USB-Stick gewohnt. Beim Beschreiben von SD-/SDHC-Karten ist darauf zu achten, dass der Schreibschutz der Speicherkarte deaktiviert wird.

Entsorgung



Elektrische und elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



GB **Operating Instructions**

SDHC Card Reader USB2.0

Item no. 1095087

Intended Use

The product can be connected to a USB port of a computer. It is designed to read and write to appropriate memory cards.

This product complies with the applicable National and European regulations. All names of companies and products are trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Included in the Delivery

- Card Reader
- Operating Instructions

Connection

Insert a SD or SDHC card in the slot of the card reader (observe the correct orientation, do not use force!) and plug the card reader into a free USB port on your computer. All the drivers are already included in Windows (minimum requirement Windows XP). Windows automatically allocates an additional drive letter. The LED on the card reader flashes when a memory card is inserted, or blinks during read/write access.

Disconnecting the Card Reader

When reading/writing to memory cards is underway, wait until they are finished (LED does not blink). Then disconnect the card reader with the memory card from the USB port.

→ If the memory card is removed during a read/write access, the data on the memory card can be damaged. It is possible that the memory card will have to be reformatted afterwards.

Reading/Writing to Memory Cards

The memory card is integrated into the system in same way as a conventional removable media drive. With Windows' file manager you can now read the data on the memory card (or store data on the memory card), in the same way as you use the hard disk or a USB stick. Make sure that the write protection is deactivated when writing to the SD/SDHC card.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste materials and must not be disposed of in the household waste!

Dispose of unserviceable products in accordance with the relevant statutory regulations.



F Mode d'emploi

Lecteur de cartes SDHC USB2.0

N° de commande 1095087

Utilisation conforme

Ce produit peut être raccordé à un port USB d'un ordinateur et sert à la lecture et l'écriture de cartes à mémoire correspondantes.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Entendue de la fourniture

- Lecteur de cartes
- Instructions d'utilisation

Connexion

Placer une carte mémoire SD ou SDHC dans le tiroir d'un lecteur de cartes (veiller à la bonne orientation, ne pas forcer !) et brancher le lecteur de cartes sur un port USB libre de l'ordinateur. Les pilotes sont déjà prévus dans Windows (au moins Windows XP requis). Une lettre de lecteur est affectée automatiquement par Windows. La LED sur le lecteur de cartes est allumée quand la carte mémoire est en place ou clignote pendant les accès de lecture/écriture.

Débrancher le lecteur de cartes

Lorsque la lecture/l'écriture est en cours sur la carte mémoire, attendez jusqu'à ce que cette opération soit terminée (la LED sur le lecteur de cartes ne clignote plus). Ne débrancher le lecteur de cartes avec la carte à mémoire du port USB qu'après.

→ Si vous retirez le lecteur de cartes ou la carte mémoire pendant la procédure de lecture/d'écriture, vous risquez d'endommager les données enregistrées sur la carte mémoire ; il peut même être nécessaire de procéder ensuite à un nouveau formatage de la carte mémoire.

Lecture/écriture de cartes mémoire

La carte mémoire est intégrée comme un lecteur de support de données amovible conventionnel. Avec le gestionnaire de fichiers de Windows, par exemple, vous pouvez maintenant lire les données se trouvant sur la carte mémoire (ou y enregistrer des données sur la carte mémoire), exactement de la même manière que sur un disque dur ou une clé USB. Lors de l'écriture sur les cartes SD-/SDHC veiller à ne pas désactiver la protection contre l'écriture sur la carte mémoire.

Élimination



Les appareils électroniques sont des objets recyclables et ils ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères !

Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.



NL Gebruiksaanwijzing

SDHC-kaartlezer USB2.0

Bestelnr. 1095087

Beoogd gebruik

Het product kan op een USB-poort van een computer worden aangesloten en dient daar voor het lezen en beschrijven van geschikte geheugenkaarten.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke regels. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Kaartlezer
- Gebruiksaanwijzing

Aansluiten

Steek een SD- of SDHC-geheugenkaart in de insteekeenheid van de kaartlezer (let op de juiste richting, en gebruik bij het insteken geen geweld!), en steek dan de kaartlezer in een vrije USB-poort van uw computer. De stuurprogramma's zijn reeds een onderdeel van Windows (ten minste Windows XP noodzakelijk). Een nieuwe stationsletter wordt automatisch door Windows toegekend. De LED op de kaart lezer brandt voortdurend als de geheugenkaart erin is gestoken, en knippert bij lees- of schrijfacties.

Verwijderen van de kaartlezer

Als de geheugenkaart gelezen/geschreven wordt, moet u wachten tot dit voltooid is (LED op de kaartlezer knippert niet meer). Verwijder daarna pas de kaartlezer met de geheugenkaart van de USB-poort.

→ Als de geheugenkaart of de kaartlezer er tijdens een lees- of schrijfactie uit wordt getrokken, dan kunnen de gegevens op de geheugenkaart beschadigd raken, mogelijk zelfs is daarna zelfs een nieuwe formattering van de geheugenkaart noodzakelijk.

Geheugenkaarten lezen/beschrijven

De geheugenkaart wordt als een gewoon verwisselbaar station geïntegreerd. Bijvoorbeeld via de verkennen van Windows kunt u nu de gegevens op de geheugenkaarten lezen (of gegevens op de geheugenkaarten schrijven), net zoals u dat van harddisks of USB-sticks gewend bent. Bij het beschrijven van SD-/SDHC-kaarten moet u erop letten dat u de schrijfbeveiliging van de geheugenkaart deactiveert.

Afvoer



Elektronische apparaten bevatten voor recycling geschikte materialen en mogen niet bij het huishoudelijk afval!

Verwijder het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen.

